

**Ratsvorlage – Beschlussantrag Nr.: -2010 zur Abwägung**  
 Stadt Bitterfeld – Wolfen, 1. Änderung des Bebauungsplan Nr. 04/91 „Zentrum-Ost“ OT Wolfen  
 Tabellarische Übersicht  
 Im Rahmen der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach § 13 BauGB

29

**ABWASSER ZWECK VERBAND**  
**Westliche Mulde**

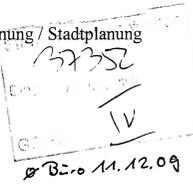
REGION BITTERFELD - WOLFEN

AZV Westliche Mulde, OT Bitterfeld, Berliner Str 06, 06749 Bitterfeld-Wolfen

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
 Stadtentwicklung und Bauplanung / Stadtplanung  
 OT Wolfen  
 Reudener Str. 70-72

Abteilung: Technologie  
 Bearbeiter: Frau Prietsch  
 Telefon: (0 34 93) 302 - 126  
 Telefax: (0 34 93) 302 - 145

Ihr Zeichen: vom 27.10.2009  
 Datum: 2009-11-19



**06766 Bitterfeld-Wolfen**

**Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04/91 "Zentrum Ost" der Stadt Bitterfeld-Wolfen OT Wolfen**

*Fr. Neumeier*

Sehr geehrte Frau Neumeier,

hiermit stimmen wir im Rahmen unseres Äußerungsrechts gemäß § 4 BauGB als Träger öffentlicher Belange grundsätzlich zu.

Im Zuge des Straßenausbaus der Leipziger Straße wurde ein neuer Schmutz- und Regenwasserkanal verlegt. Gleichzeitig wurden ein Schmutzwasser- und zwei Regenwasserhausanschlüsse für das Grundstück vorgefertigt. Die Abwasserentsorgung erfolgt somit im Trennsystem, was bei der Planung der Grundstücksentwässerungsanlage zwingend zu beachten ist. Der Lageplan der vorgefertigten Hausanschlüsse liegt diesem Schreiben bei.

1

Diese Stellungnahme gilt zwei Jahren. Werden wesentliche Änderungen am B.-Plan vorgenommen, die unsere Belange berühren und dadurch eine weitere Anhörung aller Träger öffentlicher Belange erforderlich macht, sind wir erneut anzuhören und zur Stellungnahme aufzufordern.

Bei Rückfragen steht Ihnen die o.g. Bearbeiterin zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

*Koeckeritz*  
 Koeckeritz  
 Verbandsgeschäftsführerin

*Schwara*  
 Schwara  
 Betriebsführung

Eingang	24.11.09/1267 K2
FB Stadtentwicklung	
SB Wirtschaft / Beteiligungen	
SD Tourismus	
SB Stadtplanung	
Marketing	

AZV Westliche Mulde  
 OT Bitterfeld  
 Berliner Str 06  
 06749 Bitterfeld-Wolfen

Telefon (03493) 302 - 0  
 Telefax (03493) 302 - 145

Bankverbindung: Bayerische Hypo- und Sparkassenbank-Wolfen  
 BLZ 800 200 87  
 Kto-Nr 9 003 002

Ergebnis der Abwägung:

Nr. 1

1

Die in dem beigegeführten Lageplan eingetragenen Leitungen wurden in den Planteil „A“ übernommen.

**Ratsvorlage – Beschlussantrag Nr.: -2010 zur Abwägung**

Stadt Bitterfeld – Wolfen, 1. Änderung des Bebauungsplan Nr. 04/91 „Zentrum-Ost“ OT Wolfen

Tabellarische Übersicht

Im Rahmen der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach § 13 BauGB

Ergebnis der Abwägung:

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: .....

Nein: .....

Enthaltungen: .....